

# Janvier

L'hiver bat son plein,  
le mauvais temps est souvent avec nous,  
les oiseaux doivent trouver de quoi se nourrir...

Enfin, les oiseaux qui restent chez nous, car certains sont partis dans les pays chauds tant qu'il était encore temps, en août, septembre ou octobre... Ils ne reviendront qu'au printemps... En attendant, nous avons trouvé la solution pour aider les oiseaux en hiver: allez vite voir notre invention à la 4<sup>e</sup> page.

## À la découverte des usoirs lorrains

### C'EST QUOI UN USOIR ?

L'usoir, c'est le terrain qui sépare les habitations de la voirie et qui permet l'accès à celles-ci. C'est un grand espace continu, non clôturé devant les maisons.

Exemple d'un usoir  
à Chantemelle.  
Photo MURLA



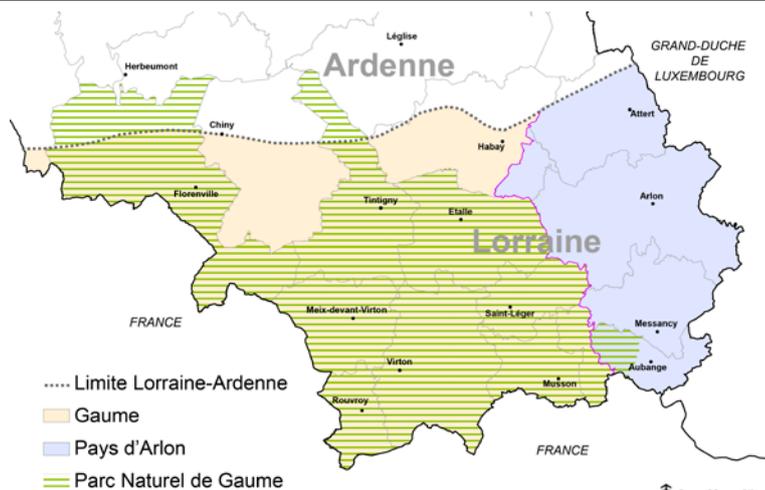
Il s'agit d'une organisation de l'espace que l'on retrouve dans les villages lorrains de Wallonie.

C'est un **espace public à usage semi-privé**: cela signifie qu'il appartient à la Commune mais que la personne qui habite juste derrière peut l'utiliser. Par exemple pour accéder à sa maison, y placer un banc, du bois pour l'hiver, stationner sa voiture... Mais attention, il ne peut pas le clôturer ni l'aménager comme il veut et le passage des autres personnes doit toujours être assuré.

Sur cette carte qui illustre le sud de la Province de Luxembourg, tu peux voir et mieux comprendre où se situe la Lorraine. Elle se compose de la Gaume et du Pays d'Arion.

La différence entre les deux tient à la langue qui y était parlée jadis.

Pour la Gaume: le patois gaumais qui vient du latin, et pour le Pays d'Arion: le luxembourgeois, qui vient de l'allemand.





# À toi de jouer

Voici une photo aérienne (vue du ciel) du centre du village de Les Bulles. Les zones hachurées en blanc représentent les propriétés

privées. Les zones non hachurées représentent donc la propriété publique de la Commune dont font partie les usoirs et les voiries (route, trottoir, parking).

Retrouves-tu chaque élément qui compose l'espace ?

- 1 UN USOIR
- 2 UNE SÉRIE DE MAISONS
- 3 UNE PLACETTE
- 4 LA VOIRIE
- 5 L'ÉGLISE

## Comment a évolué l'usoir ?

À l'origine, sorte de grande cour de ferme commune, l'usoir est un vaste **espace collectif**. La rue est complètement intégrée à cet espace où se mélangent plusieurs activités : on y entrepose le fumier, les machines agricoles et le bois ; les poules et autres petits animaux s'y baladent joyeusement ; les ouvriers l'utilisent comme atelier ; les commerçants ambulants y exposent leur marchandises ; les enfants jouent et on discute le soir assis sur le banc placé devant chaque maison. Ce moment s'appelle en Gaume « **Fâre el cwaré** » « Faire le cwaré ».

**C'est un espace de convivialité !**



Au fur et à mesure, l'activité agricole a disparu du centre des villages. L'usoir s'est modifié également avec l'arrivée de la voiture et la délimitation des voiries. Il offre cependant toujours un grand dégagement devant les maisons, une caractéristique des villages lorrains témoignant du passé.



▲ Laïche au début du XX<sup>e</sup> siècle.  
Carte postale ancienne

## À toi de jouer

Regarde bien ces deux photos ! Il s'agit du même endroit photographié à plus de 70 ans d'intervalle.

Quelles différences vois-tu ? Entoure-les !



▲ Sampont, époque contemporaine.  
Photo MURLA



▲ Les Bulles – Rue du Faubourg – 2017.  
Photo MURLA

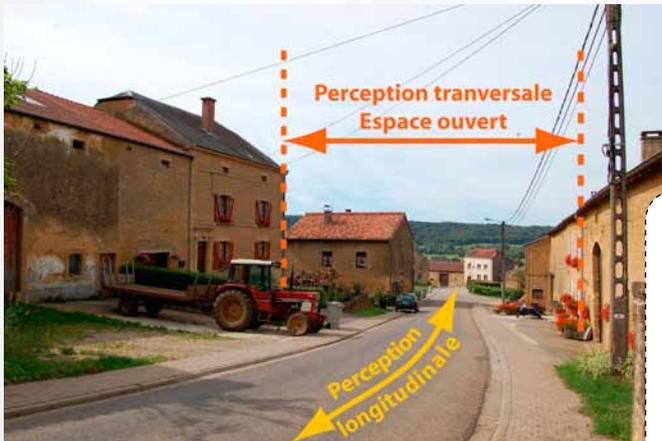


▲ Les Bulles – Rue du Faubourg – début xx<sup>e</sup>  
Carte postale ancienne

RÉPONSE : sur la photo de 2017 : le marquage du tracé de la voirie et du filet d'eau, la suppression des tas de fumier, la présence des arbres le long de la route, la modification de certaines ouvertures et volumes au niveau des maisons, la suppression des arbres palissés le long des façades, la présence d'une voiture sur l'usoir.

# De la convivialité avant tout!

Nous l'avons vu, les usoirs sont des **espaces caractéristiques de la région Lorraine**. En prendre soin permet de conserver cette particularité régionale comme témoignage du passé et aussi pour la qualité d'espace extérieur qu'ils fournissent.



Pour cela, il est important de les garder dans leur caractère traditionnel, à savoir un grand espace continu bordant une série de maisons, non clôturé, pas ou peu planté d'arbres et qui permet une vision de la rue (de l'espace) d'une façade à l'autre. C'est ce que l'on appelle **la perception transversale**. La rue, délimitée par les bordures, crée à l'inverse, une **perception longitudinale**.

◀ **TORGNY.**  
Photo MURLA

## À toi de jouer

Pour bien comprendre ce que représente la longueur d'un usoir, nous avons invité les élèves de l'école de Chantemelle à se donner la main le long d'un usoir. Ils étaient 39 ce jour-là.

Devine combien ils auraient dû être (nombre total) pour longer l'usoir en entier (le long des pointillés) ?



▲ **CHANTEMELLE.**  
Photo MURLA

## Comment conserver l'usoir?

Pour conserver les caractéristiques des usoirs pour qu'ils représentent toujours un témoignage du passé, il est nécessaire de respecter certaines règles.

### ► CONSERVER LE CARACTÈRE OUVERT

Ne pas mettre de haies, de mobilier, de palissades, de murets, de grillages... au niveau de la voirie comme entre voisins.

### ▼ Photos MURLA

2 mauvais exemples où l'on peut voir des travaux de fermeture d'usoir



▲ **Voilà un banc** qui n'attend plus que les voisins pour « faire el cwàré »

RESPONSE : 81 élèves



Cette fiche pédagogique a été élaborée par la MURLA (Maison de l'Urbanisme Lorraine-Ardenne)

Les Maisons de l'urbanisme ont pour objet d'impliquer le public le plus large dans l'aménagement de leur cadre de vie et de leur territoire. Leur mission? Sensibiliser, informer, organiser le dialogue, le débat et la communication autour de l'aménagement du territoire et de l'urbanisme.

La Maison de l'urbanisme Lorraine-Ardenne asbl  
Rue des Potiers, 304, B-6717 ATTERT  
Tél: **063/22 98 16** ;  
Fax: **063/23 04 99** / **info@murla.be**





# Janvier, c'est une période difficile pour les oiseaux...



Il n'y a plus beaucoup de nourriture disponible: les insectes ne sont plus là, et des fruits et des graines, il n'y en a plus guère... Certains oiseaux sont partis pour les pays chauds: ce sont les migrateurs: certains partent en Espagne, d'autres en Afrique. Mais certains de nos oiseaux ne migrent pas et tentent de survivre à l'hiver chez nous.

## Comment faire pour les aider? Faut-il nourrir les oiseaux?

Oui, mais seulement lors de périodes de grands froids! C'est à ce moment que les ressources habituelles de nourriture sont rares ou cachées par la neige. Une mangeoire placée à un endroit fixe et remplie régulièrement pourra les aider à passer l'hiver.

Mais attention, **rien ne vaut un jardin naturel** qui offre de la nourriture toute l'année: graines, baies d'arbustes comme le sorbier, la viorne obier, l'aubépine, le fusain, les rosiers sauvages...

Si vous nourrissez les oiseaux, n'oubliez pas qu'il faut leur proposer une mangeoire propre et sèche, suffisamment haute pour éviter les chats et les prédateurs, et approvisionnée de graines ou de fruits (des pommes de votre verger par exemple)

Attention, ne pas donner de nourriture salée aux oiseaux (cacahuètes, etc), et surtout, ne pas oublier l'eau claire en cas de gel.

**Déborah a inventé un distributeur de nourriture pour oiseaux...**

Bien entendu, cette machine est imaginaire, mais toi, que pourrais-tu proposer comme modèle pour nourrir les oiseaux qui en auraient besoin?

*Dessine-le à ton tour, et invente un petit dialogue entre plusieurs oiseaux qui viennent se nourrir...*

*Faites une petite exposition de tous vos dessins pour que toute l'école puisse en profiter....*

## Janvier : légumes et fruits de saison



Janvier, c'est un mois de plein hiver: il n'y a plus grand-chose au jardin, sauf les légumes qui ne craignent pas le gel. Ils ne sont pas nombreux: les choux de Bruxelles, les poireaux, les topinambours. Il y a aussi la mâche, qu'on appelle aussi salade de blé (parce que la mâche sauvage pousse dans les blés), le cerfeuil d'hiver, les chicorées pain de sucre. D'autres légumes sont en silo ou dans votre cave: les carottes, les panais, les céleris-raves, les choux rouges. Enfin, vous avez aussi récolté des potirons, des potimarrons, des pâtissons, que vous conservez dans un endroit frais et sec, à l'abri du gel, et que vous consommez au fur et à mesure.

